

# Centronic SunWindControl SWC411

## **IT** Istruzioni per il montaggio e l'impiego del trasmettitore da parete per il controllo della funzione sole/vento

Informazioni importanti per:

- il montatore
- l'elettricista specializzato
- l'utilizzatore

Consegnare la presente documentazione a chi di competenza!

Le presenti istruzioni devono essere conservate con cura dall'utilizzatore.



**BECKER**

## Indice

Caratteristiche generali .....	2
Garanzia.....	3
Indicazioni di sicurezza .....	3
Utilizzo adeguato del prodotto.....	4
Descrizione di tasti e spie luminose .....	5
Descrizione delle funzioni .....	5
Impostazioni di fabbrica.....	7
Programmazione del radiocomando .....	7
Montaggio del supporto a parete.....	8
Sostituzione delle batterie.....	9
Pulizia .....	9
Dati tecnici .....	9
Suggerimenti in caso di ... ..	10
Dichiarazione di conformità generica .....	10

## Caratteristiche generali

Il trasmettitore SWC411 permette di comandare e controllare una o più tende da sole nonché di impostare le soglie di intervento delle funzioni sole e vento utilizzando il piccolo cacciavite in dotazione.

La semplicità d'uso è una caratteristica che contraddistingue il presente apparecchio.

## Garanzia

Modifiche costruttive e installazioni improprie eseguite in contrasto alle presenti istruzioni e a ogni altra nostra indicazione possono provocare gravi lesioni al corpo e alla salute dell'utilizzatore, ad es. contusioni. Qualsiasi modifica potrà essere realizzata solo in seguito ad accordo con noi e previa nostra autorizzazione. Le nostre indicazioni, in particolare quelle contenute nelle presenti istruzioni di montaggio e impiego, devono essere assolutamente rispettate.

Non è permessa nessuna ulteriore trasformazione dei prodotti contraria all'utilizzo per il quale il prodotto è stato espressamente concepito.

I fabbricanti di prodotti finali e gli installatori devono verificare che durante l'utilizzo dei nostri prodotti siano osservate e rispettate tutte le necessarie disposizioni legali e delle autorità in merito alla fabbricazione del prodotto finale, alla sua installazione e all'assistenza dei clienti, in particolare le attuali norme in vigore sulla compatibilità elettromagnetica.

## Indicazioni di sicurezza



### Attenzione!

#### Conservare le istruzioni!

- **Utilizzare solo in ambienti asciutti.**
- **Utilizzare esclusivamente ricambi originali Becker.**
- **Tenere lontano le persone dalle parti in movimento.**
- **Tenere i comandi fuori dalla portata dei bambini.**
- **Osservare le disposizioni nazionali vigenti in materia.**
- **Smaltire adeguatamente le batterie esauste. Sostituire esclusivamente con batterie dello stesso tipo (LR 03, AAA).**
- **Se l'impianto viene controllato mediante uno o più telecomandi, le parti in movimento dell'impianto devono essere visibili durante il funzionamento.**
- **L'apparecchio contiene componenti di piccole dimensioni che possono essere ingeriti.**

## Utilizzo adeguato del prodotto

Il trasmettitore SWC411 può essere impiegato unicamente per l'azionamento e il controllo di tende da sole.

- Non utilizzare gli impianti ricetrasmittenti in zone ad elevato rischio di interferenze (p.e. ospedali, aeroporti).
- L'utilizzo del telecomando è permesso solo con apparecchi e impianti che in caso di funzionamento difettoso del trasmettitore o del ricevitore non mettano in pericolo persone, animali o cose, oppure con quelli dotati di dispositivi di sicurezza in grado di evitare tali rischi.
- L'utente non è protetto da eventuali interferenze generate da altri impianti ricetrasmittenti (come p.e. ricetrasmittenti che operano sulla stessa lunghezza d'onda).
- Collegare i radiorecettori esclusivamente con apparecchi ed impianti autorizzati dal produttore.



### Attenzione

**I regolatori del valore di soglia sono dotati di una funzione fondamentale per la sicurezza. Un'errata impostazione di questi valori può danneggiare la tenda da sole. Per la sicurezza delle Vostre tende è importante che l'impostazione dei valori di soglia venga eseguita solo da un rivenditore specializzato oppure sotto la guida di quest'ultimo.**



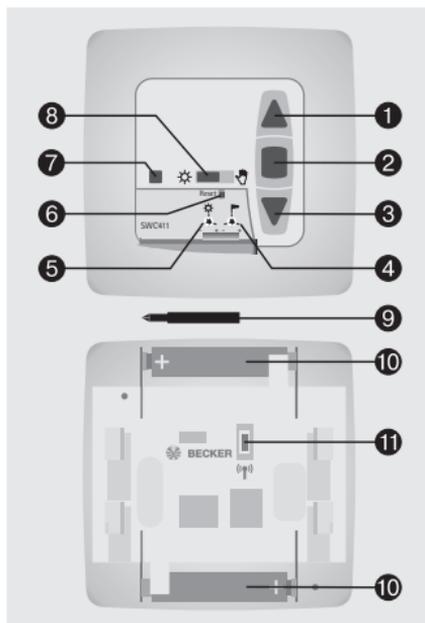
### Nota

**Accertarsi che l'impianto non venga installato o utilizzato in prossimità di superfici metalliche o campi magnetici.**

**La ricezione può essere disturbata da ricetrasmittenti operanti sulla stessa lunghezza d'onda.**

**Tenere presente che la portata del segnale radio è sottoposta a restrizioni di tipo legislativo e strutturale.**

## Descrizione di tasti e spie luminose



- 1 Tasto SALITA
- 2 Tasto STOP
- 3 Tasto DISCESA
- 4 Regolatore della soglia del vento
- 5 Regolatore della soglia del sole
- 6 Tasto RESET
- 7 Spia luminosa di trasmissione
- 8 Selettore MANUALE/AUTOMATICO
- 9 Cacciavite
- 10 Vano batterie
- 11 Tasto di programmazione

## Descrizione delle funzioni

### Selettore MANUALE/AUTOMATICO

Se il selettore si trova in posizione "☞", saranno eseguiti solo comandi di tipo manuale (alla pressione dei pulsanti SALITA, STOP, DISCESA, per esempio) e di emergenza (p.e. l'allarme per vento eccessivo).

Se il selettore si trova in posizione "☼", saranno eseguiti solo comandi di tipo automatico (p.e. funzione di protezione solare, ...)

### Spia luminosa di trasmissione

L'emissione del segnale radio è indicata dall'accensione della spia luminosa di trasmissione. Se le batterie si stanno scaricando, durante l'invio la spia luminosa lampeggia.

La trasmissione o la portata radio si riduce quando diminuisce la carica delle batterie. Se premendo il tasto la spia luminosa non si accende, significa che si deve provvedere alla sostituzione delle batterie.

# Istruzioni per il montaggio e l'impiego

## Gruppo

Con la parola "gruppo" si intende il controllo di due o più ricevitori allo stesso tempo. Il gruppo preimpostato viene messo in funzione mediante la pressione di un tasto di comando.

## Regolatore della soglia del vento

Questo regolatore permette di modificare le soglie di intervento per la sicurezza vento (da circa 2 m/s a 22 m/s).

È possibile modificare la sensibilità della centralina attraverso 11 diverse tarature di velocità del vento. Ruotando lentamente il regolatore, le variazioni della soglia di taratura vengono segnalate da un clic della struttura.

Estremità sinistra (-) = soglia 1, la tenda si chiude con vento leggero

Estremità destra (+) = soglia 11, la tenda si chiude con vento forte

In caso di modifica, le nuove soglie di intervento vengono trasmesse immediatamente alla centralina.



### Nota

**Durante l'impostazione della soglia di intervento accertarsi che non sia premuto nessun tasto. Non appena la soglia impostata viene superata, la tenda si riavvolge automaticamente e rimane chiusa. La tenda ridiscenderà automaticamente dopo circa 15 minuti, a condizione che la velocità del vento sia nel frattempo rimasta costantemente al di sotto della soglia di intervento.**

## Regolatore della soglia del sole

Questo regolatore permette di impostare varie soglie di intervento per la funzione sole (da circa 2 KLux a 100 KLux). È possibile modificare la sensibilità della centralina con 15 diverse condizioni di luminosità. Ruotando lentamente il regolatore, le variazioni della soglia di taratura vengono segnalate da un clic della struttura.

Estremità sinistra (-) = soglia 1, la tenda si apre con poco sole

Estremità destra (+) = soglia 15, la tenda si apre con molto sole

In caso di modifica, le nuove soglie di intervento vengono trasmesse immediatamente alla centralina.



### Nota

**Durante l'impostazione della soglia di intervento accertarsi che non sia premuto nessun tasto. La discesa della tenda avviene automaticamente quando è stata superata la soglia impostata per circa 3 minuti. La risalita automatica della tenda avviene dopo circa 15 minuti di luminosità inferiore alla soglia impostata.**

## Modalità TEST

La modalità TEST viene attivata con la modifica di una soglia di intervento. Questa modalità termina automaticamente dopo circa 15 minuti oppure può essere esclusa immediatamente azionando il selettore a scorrimento. Nella modalità TEST vengono accorciati i tempi operativi delle funzioni sole e vento.

## Impostazioni di fabbrica

Soglia di intervento della funzione sole:	soglia media (ca. 35 KLux)
Soglia di intervento della funzione vento:	Estremità sinistra (ca. 2 m/s)

## Programmazione del radiocomando



### Attenzione!

**Prima di programmare il radiocomando, verificare se le soglie di intervento corrispondono ai valori di fabbrica. Accertarsi di non essere nel raggio d'azione della tenda durante la programmazione del radiocomando.**

## 1) Programmazione del ricevitore principale

### a) Portare il ricevitore nella posizione di programmazione



### Nota

**Osservare le istruzioni per l'uso del ricevitore.**

- Disattivare per 5 secondi l'alimentazione del ricevitore, oppure
  - azionare il tasto di programmazione o l'interruttore radio del ricevitore.
- Si hanno a questo punto tre minuti di tempo per programmare il ricevitore.

### b) Programmazione del ricevitore principale

Durante il periodo a disposizione per impostare il comando radio, tenere premuto il tasto di programmazione fino a quando il ricevitore conferma l'avvenuta memorizzazione.

A questo punto l'operazione di memorizzazione è conclusa.

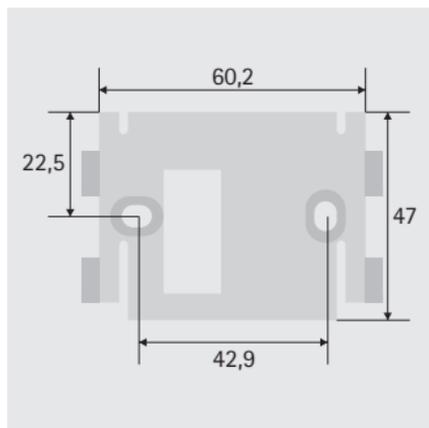
## 2) Programmazione di ulteriori trasmettitori

- Premere il tasto di impostazione del trasmettitore principale fino a quando il ricevitore emette il segnale di conferma.
- Premere il tasto di impostazione del nuovo trasmettitore fino a quando il ricevitore emette un segnale di conferma.
- Premere un'altra volta il tasto di impostazione del trasmettitore da programmare.

Un segnale del ricevitore conferma l'avvenuta memorizzazione.

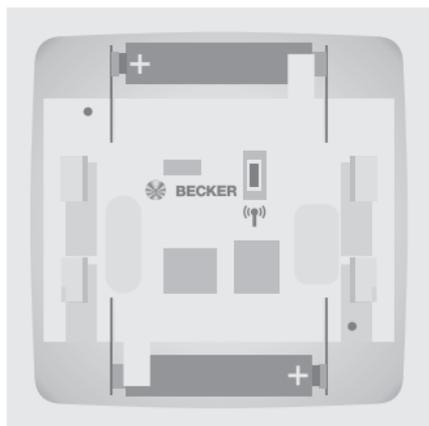
La portata radio massima è di 25 metri all'interno e all'esterno degli edifici e può raggiungere i 350 metri nello spazio libero.

## Montaggio del supporto a parete



- Prima di fissare il supporto, verificare il corretto funzionamento del trasmettitore e del ricevitore.
- Fissare il supporto a parete con le due viti fornite in dotazione.

## Sostituzione delle batterie



1. Rimuovere le batterie.
2. Inserire le batterie nuove facendo attenzione alla polarità.

## Pulizia

Servirsi esclusivamente di un panno umido per la pulizia dell'apparecchio. Non utilizzare prodotti detergenti, poiché potrebbero danneggiare la plastica.

## Dati tecnici

Tensione nominale	3 V DC
Tipo di batterie	LR 03 (AAA)
Indice di protezione	IP 20
Temperatura di funzionamento	da -10 a +55 °C
Frequenza radio	868,3 MHz

## Suggerimenti in caso di ...

Anomalia	Causa	Rimedio
L'impianto non funziona, la spia luminosa di trasmissione non si accende.	1. Le batterie sono scariche. 2. Le batterie sono posizionate in modo errato.	1. Sostituire le batterie. 2. Posizionare correttamente le batterie.
L'impianto non funziona, la spia luminosa di trasmissione non si accende.	1. Ricevitore fuori dal raggio di trasmissione/ricezione. 2. L'apparecchio SWC411 non è stato programmato con il ricevitore.	1. Portarsi nel raggio di ricezione/trasmissione. 2. Programmare l'apparecchio SWC411.
La spia luminosa di trasmissione lampeggia.	Le batterie stanno per scaricarsi.	Sostituire le batterie.
I comandi automatici non vengono eseguiti.	Il selettore a scorrimento è in posizione "☞".	Portare il selettore a scorrimento in posizione "☛".
La tenda non scende automaticamente nonostante il selettore si trovi in posizione "☛".	1. La luminosità è minore rispetto alla soglia impostata. 2. La velocità del vento ha superato la soglia impostata.	1. Modificare la soglia di intervento della funzione sole. 2. Attendere il calare del vento.
La tenda non scende manualmente nonostante il selettore sia in posizione "☞" o "☛".	La velocità del vento ha superato la soglia impostata.	Attendere il calare del vento.

## Dichiarazione di conformità generica

Con la presente la ditta Becker-Antriebe GmbH dichiara che il trasmettitore Centronic SunWindControl SWC411 risponde ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva R&TTE 1999/5/CE.

Destinato all'utilizzo nei seguenti paesi: UE, CH

# CE 0682

Con riserva di apportare modifiche.



Becker-Antriebe GmbH  
35764 Sinn/Germany  
[www.becker-antriebe.com](http://www.becker-antriebe.com)

4033 630 053 0a 04/07



**BECKER**